

УТВЕРЖДАЮ

Ректор федерального государственного  
бюджетного образовательного  
учреждения высшего образования



Уральский государственный  
педагогический университет»,  
доктор психологических наук, профессор

С.А. Минюрова

2023 г.

### ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Сидоренко Оксаны Игоревны на тему «Формирование межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (педагогические науки).

#### Актуальность для науки и практики.

Российская Федерация, как открытое политическое, экономическое и культурное пространство, является площадкой межкультурного взаимодействия граждан разных стран и культур. В соответствии с этим, встает вопрос о готовности россиян к эффективному межкультурному взаимодействию с представителями других культур, что требует от отечественной системы педагогического образования подготовки специалистов, не только способных к профессиональной иноязычной межкультурной коммуникации в поликультурном и мультинациональном социуме, но и обучению навыкам эффективного межкультурного взаимодействия на основе современного дидактического инструментария. Соответственно, одной из задач подготовки будущих учителей иностранного языка становится формирование межкультурной коммуникативной компетентности как составляющей их профессиональной компетентности.

Однако, как отмечает диссертант, формирование межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка сталкивается с определенными трудностями, прежде всего, вызванными предпочтениям современной молодежи к выбору профессии не учителя иностранного языка, а филолога с последующей реализацией себя в качестве педагога, что не противоречит требованиям соответствующих образовательных стандартов, но обуславливает важность подготовки филологов-учителей иностранного языка к обучению навыкам эффективного межкультурного взаимодействия. При этом, как справедливо отмечает диссертант, в



образовательных стандартах формально совпадают требования по подготовке педагогов и филологов к педагогической деятельности, тогда как четко представленных требований к формированию межкультурной коммуникативной компетентности в этих стандартах нет, что обуславливает поиск научно-методических основ этого процесса.

Согласимся также с тем, что при подготовке будущих учителей иностранного языка и формировании межкультурной коммуникативной компетентности необходимо учитывать динамично развивающиеся процессы технологизации всех сфер общества. В свете этого, обучение будущих учителей иностранного языка невозможно без использования интерактивных технологий обучения, нацеленных на повышение продуктивности обучения иностранному языку в современных условиях. Как справедливо отмечает автор, применение нетрадиционных и редко используемых интерактивных технологий в иноязычном обучении является эффективным и необходимым для формирования межкультурной коммуникативной компетентности у будущих учителей иностранного языка новой формации. Вместе с тем, учитывая отсутствие научно обоснованных подходов к этому процессу, преобладание традиционных методов и технологий обучения иностранному языку, недостаточный уровень методических оснований для использования нетрадиционных интерактивных технологий в практике иноязычной подготовки, возникает необходимость теоретико-методологического и методичного обоснования формирования у будущих учителей иностранного языка межкультурной коммуникативной компетентности средствами интерактивных технологий обучения. Вышеперечисленное подтверждает актуальность проблемы исследования и нацеленность О.И. Сидоренко на ее решение.

**Научная новизна исследования** состоит в том, что была уточнена сущность понятия «межкультурная коммуникативная компетентность будущих учителей иностранного языка», с разработкой авторского определения, а также структуры исследуемого феномена, которая состоит из мотивационно-ценностного, когнитивного, коммуникативно-деятельностного и аффективного компонентов.

Дальнейшее развитие получило выявление на основе симбиоза зарубежных и отечественных образовательных практик образовательно-воспитательного потенциала заявленных в исследовании передовых средств обучения (англ. Content and language integrated learning technology, далее – CLIL технология), технология «Перевернутый класс» (англ. “Flipped classroom” technology), технология проблемно-ситуативного обучения (англ. Case technology, далее – кейс-технология), технология иноязычного обучения на основе исследовательских запросов обучающихся (англ. Inquiry based language learning technology, далее – IBLL-технология), имитационная игровая технология (англ. Simulation game technology), с подбором определенных приемов, способов, форм и средств обучения при подготовке будущих учителей иностранного языка и формирования у них межкультурной коммуникативной компетентности.



К научной новизне можно также отнести разработанный соискателем критериально-оценочный аппарат, используемый для определения уровня сформированности исследуемой компетентности (низкий, средний, высокий) и представляющий собой комплекс взаимосвязанных критериев (мотивационный, знаниевый, коммуникативный, эмоционально-личностный), характеризующих их показатели, диагностические методики, разработанные, подобранные и адаптированные автором.

Безусловное новаторство диссертанта состоит в обосновании, разработке и экспериментальной проверке авторской педагогической модели формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения, которая реализуется на пропедевтическом, основном и интегрирующем этапах.

**Значимость выполненного исследования** для теории и методики профессионального образования, педагогической науки в целом, заключается в совершенствовании межкультурной профессиональной иноязычной подготовки будущих учителей; расширенном знании об использовании интерактивных технологий обучения в работе будущих учителей иностранного языка для эффективной межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности и обучения подрастающего поколения навыкам межкультурного и межличностного взаимодействия.

**Практическая значимость** диссертации заключается в апробированных подходах по формированию у будущих учителей иностранного языка межкультурной коммуникативной компетентности, что обеспечено совершенствованием содержания ряда профильных дисциплин, переводческой и педагогической практик, разработкой и подбором к ним комплектов заданий, которые основываются на: CLIL технологии, технологии «Перевернутый класс», кейс-технологии, IBLL-технологии, имитационной игровой технологии; разработкой и апробацией в учебном процессе учебно-практического пособия к дисциплине «Основы межкультурной коммуникации». Практические наработки О.И. Сидоренко при определенной адаптации могут быть использованы в системе дополнительного профессионального образования в процессе повышения квалификации и переподготовки действующих учителей иностранного языка.

**Достоверность и обоснованность результатов исследования** обеспечивается целостным подходом диссертанта к исследуемой проблеме, надлежащим выбором и применением методов исследования, методической обоснованностью теоретических положений с соблюдением логики и этапов исследования, экспериментальным подтверждением выдвинутой гипотезы, статистической значимостью результатов исследования, которые согласовываются с основными выводами и теоретическим положением педагогической науки и практики. Обоснованность исследуемой проблемы отражена в основных



публикациях автора по теме диссертационного исследования, включающего участие в 12 конференциях разного уровня, 10 статей в специализированных журналах, 14 статей в других журналах и сборниках, а также публикацию учебно-практического пособия.

**Структура рецензируемой работы** состоит из введения, двух глав, выводов к главам, заключения, перечня сокращений и условных обозначений списка литературы, состоящего из 365 источника, отражающих актуальность и практичность теоретических положений, на которых основывается исследование.

**В первой главе** «Теоретико-методологические основы формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка» О. И. Сидоренко обращается к переосмыслению содержания профессиональной подготовки учителей иностранного языка, основываясь на трендах модернизации педагогического образования в Российской Федерации в рамках интеграции, технологизации и глобализации всех сфер общества. Диссертант делает упор на повышение общего уровня межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка, как составляющей их профессиональной компетентности, основываясь на методологической обоснованности раскрываемых теоретических положений, к которой отнесены ведущие положения компетентностного, личностно-ориентированного, межкультурного, коммуникативного и системно-деятельностного методологических подходов, а также комплекс специфических принципов.

Указанное позволило перейти к выявлению сущности и структуры межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка, чему предшествовала детальная проработка О.И. Сидоренко трактовки таких понятий, как: «культура», «межкультурная компетенция», «межкультурная коммуникативная компетентность». Как следствие, диссертантом разработано авторское определение «межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка» и выделены в структуре данного феномена мотивационно-ценностный, когнитивный, коммуникативно-деятельностный и аффективный компоненты.

Раскрывая сущность и специфику иноязычного образования, формирование межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка диссертант связывает с использованием образовательно-воспитательного потенциала таких моделей и подходов обучения, как CLIL технология, технология «Перевернутый класс», кейс-технология, IBLL-технология, имитационная игровая технология, который по мнению О. И. Сидоренко, повышает эффективность межкультурного иноязычного образования нетипичными навыками решения межкультурных проблем в процессе межкультурной коммуникации. Выбор данных технологий обучения был основан на опыте передовых зарубежных образовательных практик, однако в процессе своего



исследования, диссертантом выявлено, что, реализуясь в отечественном образовательном пространстве, этот, казалось бы, новый дидактический инструментарий, является зарубежным прочтением разработок отечественных ученых и практиков еще в конце XX века.

Во второй главе «Опытно-экспериментальная работа по формированию межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранных языка средствами интерактивных технологий обучения» описаны организация и ход исследования проблемы формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения.

Значимым, на наш взгляд, является определение отправной точки исследования – исходного уровня межкультурной коммуникативной компетентности у выпускников 2019 года для понимания степени владения ими исследуемой компетентности, готовности к ее применению в дальнейшей профессиональной деятельности и способности использовать интерактивные технологии при обучении школьников навыкам межкультурной коммуникации. Исходные результаты подтвердили необходимость обоснования и разработки модели формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения.

Как позитивный аспект исследования О.И. Сидоренко, отметим его проведение на базе Луганского государственного педагогического университета и на базе Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х. М. Бербекова, что стало возможным на основе гармонизации планов подготовки студентов направления 45.03.01 «Филология».

Проведение констатирующего этапа исследования связано с разработкой автором критериально-оценочного аппарата для оценки уровня сформированности исследуемой компетентности, включающего критерии (мотивационный, знаниевый, коммуникативный, эмоционально-личностный), характеризующие посредством совокупности показателей межкультурную коммуникативную компетентность на низком, среднем и высоком уровнях, а также на подобранные и разработанные автором диагностические методики, представленных в Приложениях Б, В, Г, Д.

Несомненно, центральное место в диссертации О. И. Сидоренко занимает теоретически обоснованная, разработанная и апробированная в учебном процессе авторская педагогическая модель формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения, которая состоит из концептуально-целевого, содержательного, технологического, оценочно-результативного блоков. При разработке педагогической модели соискатель делает упор на поэтапном формировании межкультурной коммуникативной компетентности, выделяя пропедевтический, основной и интегрирующий этапы подготовки будущих учителей иностранного языка, содержательно наполнив межкультурным учебным



материалом профильные дисциплины, переводческую и педагогическую практику и внедрив в учебный процесс интерактивные технологии обучения для эффективного формирования каждого компонента межкультурной коммуникативной компетентности.

В процессе заключительного этапа педагогического эксперимента диссертант грамотно обработал и провел сравнительный анализ данных констатирующего и формирующего этапов, с выявлением положительной динамики в формировании межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранных языков средствами интерактивных технологий обучения и подтверждением их значимости с использованием критериев Пирсона и Манна-Уитни.

Как результат, опытно-экспериментальная работа подтвердила выдвинутую гипотезу исследования О. И. Сидоренко, а именно, эффективность теоретически обоснованной, разработанной и экспериментально проверенной педагогической модели формирования межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей средствами интерактивных технологий обучения.

Стоит резюмировать, что Сидоренко Оксана Игоревна удалось решить важную для педагогической науки в теоретическом и практическом плане проблему профессиональной иноязычной подготовки будущих педагогов, нацеленную на поэтапное формирование их межкультурной коммуникативной компетентности с учетом образовательно-воспитывающего потенциала интерактивных технологий обучения.

**Автореферат** отражает основное содержание диссертации и обеспечивает решение всех поставленных диссертантом задач исследования.

### **Общие замечания**

Учитывая явные достоинства диссертации Сидоренко Оксаны Игоревны, нами отмечены следующие замечания:

1. Хочется обратить внимание на формулировку предмета (звучит как тема исследования), цели, где несколько нарушена логика (скорее сначала обосновать, а потом разработать), и задачи 5, которая очень близка формулировке цели.

2. Из работы не ясно, как различает определения компетенции и компетентности автор исследования. Что автор включает в структуру профессиональной компетентности учителя иностранных языков?

3. Стоит уточнить, о каком виде коммуникации идет речь в работе, поскольку межкультурная коммуникация и профессиональная коммуникация, а также межкультурная профессиональная обладают разными характеристиками.

4. Не очень понятно разграничение лексико-семантического и лингвистического уровня. По какому принципу они назывались, каковы критерии



их выделения? Считаем, что лексико-семантический аспект является частью лингвистики и не может ей противопоставляться.

5. Также есть вопросы к терминологии, что автор относит к технологиям, в том числе к интерактивным. В работе нет четких критериев определения интерактивности, которые позволяют, по мнению автора, считать рассматриваемые технологии интерактивными?

6. Теоретические параграфы в отдельных частях содержат избыточную информацию, не вполне связанную и не помогающую практическому исследованию.

7. На наш взгляд, в недостаточной мере использованы средства информационных технологий, современный формат которых содержит значительный интерактивный и межкультурный потенциал в решении проблемы исследования. Кроме того, в апробации, на наш взгляд, необоснованно проверяется знание интерактивных технологий как компонент самой компетенции, а не средство ее формирования, хотя именно это заявлено в теме. Это видится не вполне логичным.

8. Есть некоторые замечания к оформлению текста: встречаются несогласованности падежей (согласно чему? – предмету, цели, гипотезе) или неточности, например, «развитие критерия...», «роли взаимоотношений с представителями изучаемого языка». Обычно употребляется «представитель страны изучаемого языка или той или иной культуры»).

Обозначенные замечания не снижают ценности проведенного исследования.

Хотелось бы выразить пожелания автору систематизировать полученный опыт в виде междисциплинарной программы формирования межкультурной компетентности будущих учителей иностранных языков.

### **Заключение**

Уровень, научная новизна, теоретическая и практическая значимость диссертационной работы позволяют нам сделать вывод о том, что диссертация Сидоренко Оксаны Игоревны «Формирование межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения» является целостной и законченной работой, содержит совокупность новых научных результатов и свидетельствует о личном вкладе О. И. Сидоренко в педагогическую науку.

В целом, диссертация на тему «Формирование межкультурной коммуникативной компетентности будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий обучения», которая представлена на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (педагогические науки), соответствует паспорту специальности в части пп. 4; 11; 18; 24; 36, а также требованиям, установленным в п. 7-12 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Советом Министров Луганской Народной Республики



от 5 декабря 2017 года № 762/17, а ее автор Сидоренко Оксана Игоревна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования (педагогические науки).

Отзыв обсужден и одобрен на межкафедральном заседании института иностранных языков Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Уральский государственный педагогический университет» (протокол № 1 от 05.09.2023).

« 05 » сентября 2023 г.

Кандидат педагогических наук, доцент,  
зав. кафедрой английской филологии и  
методики преподавания английского языка  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Уральский государственный  
педагогический университет»

окал О.П. Казакова

Доктор педагогических наук, доцент,  
зав. кафедрой профессионально-ориентированного  
языкового образования  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Уральский государственный  
педагогический университет»

Сергеев Н.Н. Сергеева

620091, Российская Федерация, Свердловская область, г. Екатеринбург, пр.  
Космонавтов, д. 26,  
e-mail: uspu@uspu.ru; сайт: <https://uspu.ru/>

Я, Казакова Ольга Павловна, даю согласие на автоматизированную обработку  
моих персональных данных в диссертационном совете Д.001.006.01 окал

Я, Сергеева Наталья Николаевна, даю согласие на автоматизированную  
обработку моих персональных данных в диссертационном совете  
Д.001.006.01 Сергеев



О. П. Казаковой, Н. Н. Сергеевой

Заведующий ОК УрФУ

И. И. Рубташова  
05.09.2023